

Ihre Stadtteilzeitung für den Hallschlag und Umgebung

Kostenlos



Halle als neue Mitte des Gebäudes. Visualisierung hsv-architekten Braunschweig

Neues Projekt in den Startlöchern

Konzept für das Kinder- und Jugendhaus mit Kindertagesstätte

Mit dem Siegerentwurf zum Umbau des Kinder- und Jugendhauses Hallschlag geht ein letztes großes Vorhaben innerhalb des Projekts „Soziale Stadt“ der Zielgeraden entgegen.

Lesen Sie alle Fakten zur geplanten Umgestaltung. Schon viel weiter in der Umsetzung sind der Bau des Mehrgenerationenhauses sowie die Straßenbaumaßnahmen Hallschlag,

Am Römerkastell und Altenburger Steige. In diesem Zusammenhang gibt es einen Namenswettbewerb zur Benennung des Platzes an der Altenburger Steige. Machen Sie mit und gewinnen Sie tolle Preise bei einer Verlosung!

Erfahren Sie in dieser neuen Ausgabe außerdem alles über Jubiläums-Feiern im Stadtteil oder was es mit dem Stromspar-Check auf sich hat. ■

Ihre Meinung interessiert uns!

Wie erleben Sie die Entwicklungen in Ihrem Stadtteil? Was hat sich für Sie persönlich positiv oder negativ verändert? Wir freuen uns über Leserbriefe. Per Mail an: hallo-hallschlag@zukunft-hallschlag.de und als Brief oder Postkarte. Die Redaktion wünscht eine interessante Lektüre und viel Spaß beim Lesen!



Kosmetikstudio Girke
 Susanne Girke
 staatl. gepr. Kosmetikerin
 www.kosmetikstudio-girke.de

Heidelberger Str. 35
 70376 Stuttgart
 Tel. 0172 - 90 56 820

- Kosmetikbehandlungen (auch für Herren und Teenager)
- Fußpflege und Maniküre
- Permanent Make-up
- Massagen
- Nagelmodellage
- Enthaarungen
- Make-up

Als Geschenkidee alle Behandlungen auch als Gutschein erhältlich!

ABENDANGEBOTE

Gültig diesen Monat in der „Alten Ziegelei“, „Luginland“ und im „Hengstetter Hof“. Nicht an Feiertagen gültig.

Mo-Do 17.30-19.30 Uhr – Nur im Cannstatter Tor und in Luginland –
Happy Hour Alle Gerichte à la carte für 12,50 €!
 – auch zum Mitnehmen –

Di 18-21 Uhr
Mix-Grill-Hausplatte
 Suppe, Salat vom Buffet, Hauptgang und Dessert für je 13,90 €.

Mi 18-21 Uhr **Afterwork-Abendstisch**
 Alle Gerichte der Afterwork-Speisekarte für 12,90 €.

Do 18-21 Uhr **Rostbraten-Abend**
 Alle Rostbraten der Afterwork-Speisekarte inkl. Beilage und Salat vom Buffet für je 13,50 €.

Fr 18-21 Uhr
Wenn zwei das Gleiche mögen
 ... isst einer zum halben Preis!

Sa 18-21 Uhr **Nachtisch kostenlos**
 Sie bestellen ein Gericht à la carte und erhalten einen Espresso, Kaffee oder Tagesdessert gratis.

LANG
 Gaststätten
 Wo Gäste zu Freunden werden.

Zur alten Ziegelei | Tel. 0711.542400
 Burgholzstr. 45 | 70376 Stgt-Münster
 Cannstatter Tor | Tel. 07051.5055291
 Bahnhofstr. 30 | 70372 Stgt-Bad Cannstatt
 Hengstetter Hof | Tel. 07051.700434
 Stuttgarter Str. 36 | 75382 Althengstett
 Luginland | Tel. 0711.335189
 Fellbacher Str. 143 | 70327 Stgt-Luginland

Aktuelle Infos rund um die Lang Gaststätten unter:
 www.lang-gaststaetten.de

TVC-Schnupperpass

Über 70 Sportangebote:
 4 Wochen kostenlos testen

Service Point: Telefon (0711) 52 08 94 60
 E-Mail: servicepoint@tvcanstatt.de

kinderfrühstück
 mit Brötchen, Spiegelei, Obstsalat, und viel Spaß

Alle Kinder zwischen 5 und 12 Jahren sind ganz herzlich zu unserem Kinderfrühstück eingeladen.

Jeden Samstag von 9.00 - 11.00 Uhr in der Zuckerfabrik 1B.

Suche/Biete

Kleinanzeigen in Hallo Hallschlag sind kostenlos! Anzeigen an: hallschlag@zukunft-hallschlag.de

Projekt Mittel für Stadtteilprojekt	Seite	04
Projekt Treffen der TG 1 und der PG Geschichte	Seite	05
Projekt Wie soll der neue Quartiersplatz heißen?	Seite	06-07
Projekt Besser Esser / Sommerfreizeit in Italien	Seite	08-09
Projekt Umbau Kinder- und Jugendhaus	Seite	10-11
Portrait Eisdielen Roma	Seite	12
Schule Freie Kunstschule Stuttgart	Seite	13
Schule bil-Schulen: Willkommen im Hallschlag	Seite	14
Projekt Lernzentrum stark nachgefragt	Seite	15
Interview Mieterinitiative Hallschlag	Seite	16
Service Stromspar-Check Stuttgart	Seite	17
Portrait SWSG: schöner Hallschlag für alle	Seite	18-19
Senioren Sicher in den eigenen 4 Wänden	Seite	20
Senioren Träger des Altenburgheims wird 200 Jahre	Seite	22
Senioren Faschingstreiben In der ÖBS	Seite	23
Projekt Selbermachen ist wieder in	Seite	24
Leserbeitrag Kostümverkauf Staatstheater Stuttgart	Seite	25
Kirche Der Kinderkleidertauschbasar ist umgezogen!	Seite	26
Kirche Silvester-Kehrwoche	Seite	27
Sport Staffelflitz – Der Hallschlag bewegt sich	Seite	28
Sport 125 Jahre Turnerbund/Kinder-Fußballturnier	Seite	30
Sport TBC Sommerfest und Sporttag	Seite	31
Sport Aktivitäten / Feste des TBC	Seite	32
Leserbeitrag Wacholderdrosseln und Fledermäuse	Seite	33
Portrait Fahrbibliothek Stuttgart	Seite	34
Portrait stadtmobil am Hallschlag	Seite	35
Portrait sailer: Wir backen Qualität	Seite	37
Portrait sbr: ISE /Durante	Seite	38-39
Termine, Adressen Was, wann, wo im Hallschlag	Seite	40-43

Impressum:

Herausgeber, Redaktion:
 Stadtteilmanagement
 Zukunft Hallschlag
 PG lokale Ökonomie
 Düsseldorfer Str. 25
 70376 Stuttgart-Hallschlag
 hallo-hallschlag@zukunft-hallschlag.de
 Telefon: 07 11 / 62 00 93 60

Redaktion:
 Andreas Böhler, Hermann J. Degen,
 Regina Erben, Christoph Fuchs,
 Klaus-Peter Glass, Romana Mahle

Layout: fuchsconcepts, Stuttgart
 Druck: Übelmesser,
 Eberhard Poth, Stuttgart

Auflage: 6.500 Stück
 Verteilung: Hallschlag,
 Altenburg, Birkenäcker

Für die eingesendeten Artikel und Bilder sind die Autoren verantwortlich, für die Firmenportraits die jeweiligen Firmen. Veröffentlichung – auch auszugsweise – nur auf Nachfrage.

Bildnachweise:
 Wenn nicht anders gekennzeichnet, von den Verfassern der Artikel oder vom Stadtteilbüro Zukunft Hallschlag.

Nächste Ausgabe: Herbst 2017
Redaktionsschluss 29.9 2017

Mittel für Stadtteilprojekte

Bürgergremium entscheidet über Anträge



Kita-Kunstprojekt

Im Rahmen der Sozialen Stadt – Zukunft Hallschlag ermöglicht ein Verfügungsfonds die Durchführung von Stadtteilprojekten mit und für Bürgerinnen und Bürger aus dem Hallschlag, für die es keine andere Finanzierungsmöglichkeit gibt.

Damit können Ideen, die das soziale und kulturelle Miteinander, Bildung und Gesundheit fördern, unbürokratisch und kurzfristig umgesetzt werden. Das Bürgergremium, das drei bis vier Mal im Jahr öffentlich tagt, entscheidet über die Anträge.

Bislang konnten unter anderem Nähcafé und Fahrradwerkstatt, Staffelflitz und Tandem-Olympiade, Weihnachtsbeleuchtung und Römervorträge, Kunst- und Kochprojekte, die Bürgergärten oder die Bewegte Apotheke unterstützt werden. Anträge an den Verfügungsfonds müssen rechtzeitig – 10 Tage vor der Sitzung des Bürgergremiums –

beim Stadtteilmanagement eingehen. Wichtig ist, dass die Projekte in Kooperation mit anderen Partnern umgesetzt werden und Menschen aus dem Hallschlag beteiligt sind.

Ein Antrag soll die Obergrenze von 1.000,00 Euro nicht überschreiten. Der Antragsteller oder eine Vertretung soll im Bürgergremium anwesend sein, die Idee vorstellen und für Rückfragen zur Verfügung stehen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Stadtteilmanagement. ■

Andreas Böhler und Antje Fritz

Antragsformular und Kriterien für die Antragsstellung sowie Termine des Bürgergremiums unter www.zukunft-hallschlag.de
Für Rückfragen: team@zukunft-hallschlag.de



Stadtteilbüro

Soziale Stadt – Zukunft Hallschlag
Andreas Böhler, Reinhard Bohne
Düsseldorfer Straße 25
70376 Stuttgart

Telefon: 0711 / 672 37 2 50
team@zukunft-hallschlag.de
www.zukunft-hallschlag.de

Treffen der TG 1 und der PG Geschichte

Die neuen Infotafeln am neuen Platz der Altenburger Steige waren u.a. Thema in der Themengruppe Wohnen, Wohnumfeld und öffentlicher Raum und der Projektgruppe Geschichte am 7.3.2017.

Der in die Platzgestaltung eingearbeitete römische Straßenabschnitt, das Römerkastell oder die jüngere Siedlungsgeschichte sollen darauf anschaulich dargestellt werden. Dabei werden die Tafeln voraussichtlich an Corten-Stahl-Scheiben angebracht, welche gleichzeitig als Rückenlehnen für Sitzblöcke

aus Travertinstein dienen. Die Teilnehmenden diskutierten zudem über die Aufstellung einer künstlerisch gestalteten Stele und die notwendigen nächsten Umsetzungsschritte. ■

(wir berichteten)



Info

Damit die Idee Realität wird, wird die Projektgruppe Geschichte zusammen mit der Freien Kunstschule bis Jahresende auf verschiedene mögliche Sponsoren zugehen. Flyer zum Projekt und weitere Infos gibt's im Stadtteilbüro.

Anzeige

03.04.2017

NEUERÖFFNUNG IM RÖMERKASTELL

PHOENIX Textilreinigung

Ihre neue Textilpflege im Römerkastell. Direkt beim REWE-Markt.

Dies sind unsere Leistungen:

- Textilreinigung
- Wäscherei
- Hemdenservice
- Heißmangel
- Bügelservice

Eröffnungsangebot im April

**3 Teile abgeben
2 Teile bezahlen**

Bei Abgabe von 3 gleichen Artikeln

PHOENIX Textilreinigung

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Wie soll der neue Quartiersplatz heißen?



Hier soll der neue Platz entstehen



Stadtteilbüro

Soziale Stadt – Zukunft Hallschlag
Andreas Böhler, Reinhard Bohne
Düsseldorfer Straße 25
70376 Stuttgart

Telefon: 0711 / 672 37 2 50
team@zukunft-hallschlag.de
www.zukunft-hallschlag.de

Schon einmal waren die Menschen aus Hallschlag, Altenburg und Birkenäcker um Ideen für die Namensgebung für neue Wege gebeten worden. Die Treppe vom Travertinpark zur Haldenstraße heißt deshalb Römerstaffel und der schmale Verbindungsweg zwischen dem Nasplatz und der Düsseldorfer Straße wurde Helga-Feddersen-Weg genannt.

Diesmal geht es um einen neuen Quartiersplatz. Im Zuge der umfangreichen Umgestaltung von Straßen wird aus dem Kreuzungsbereich an der Einmündung der Rommelstraße am Ende der Altenburger Steige eine kleine Fläche dem Straßenverkehr entzogen und als Platz gestaltet.

In der Bürgerbeteiligung wurde mit viel Sorgfalt für die Details an den Plänen gearbeitet. Z. B. werden original römische Pfla-

stersteine, die in der Umgebung gefunden wurden, eingebaut. Es wird Informationstafeln geben, die die Bedeutung dieses Ortes erläutern, der schon in römischer Zeit Teil einer wichtigen Handelsroute war.

Bei der Namenssuche muss beachtet werden, dass:

1. Straßen- bzw. Platznamen, die bereits in Stuttgart vorkommen, nicht vergeben werden können und

2. der Name einer Person nur dann verwendet werden darf, wenn dieser Mensch schon verstorben ist und wenn er oder sie einen tadellosen Ruf hat.

Ob die eingereichten Vorschläge diese Kriterien erfüllen, wird bei der Stadt geprüft. Aus allen zugelassenen Vorschlägen wählt das Bürgergremium aus. Der Vorschlag wird dann dem Gemeinderat vorgelegt, der über die Namensgebung entscheidet.

Die Vorschläge müssen bis zum 30.6.2017 schriftlich im Stadtteilbüro vorliegen.

Das Auswahlverfahren ist transparent, d. h. bei allen Vorschlägen, die nicht zum Zuge kommen, wird die Ablehnung begründet, über alle anderen diskutiert das Bürgergremium in öffentlicher Sitzung.

Um das Ganze noch spannender zu machen, nehmen alle zugelassenen Vorschläge – also alle, die die Bedingungen 1. und 2. erfüllen, auch wenn sie nicht ausgewählt werden – an einer Verlosung teil.

.....Preise von lecker bis lustig, lehrreich bis spannend....

Teilnahmecoupon

Bis 30.6.2017 einwerfen im Stadtteilbüro, Düsseldorfer Straße 25 oder per E-Mail an: team@zukunft-hallschlag.de

Der neue Platz an der Altenburger Steige soll heißen:

Weil (Begründung):

Absender (Name, Vorname, Adresse):

Für Nachfragen bin ich erreichbar per Telefon oder E-Mail:



Besser Esser

gesunde Ernährung für Kinder ab 6 Jahren



Mit Unterstützung des Deutschen Kinderhilfswerk findet auch im Jahr 2017 das Projekt „Besser Esser“ statt. Bei diesem Projekt geht es um gesunde Ernährung für Kinder.

Jeden Mittwoch findet unsere Garten-AG statt, bei der im Innenhof verschiedene Gemüse- und Obstpflanzen gepflanzt, gepflegt und wenn sie reif sind auch verwertet werden. Ebenfalls jeden Mittwoch findet unsere Backstube statt, bei der die Kinder leckeren Kuchen oder sonstige Sachen herstellen.

Freitags findet die Kinderküche statt. Hierbei lernen die Kinder viele verschiedene gesunde Gerichte zu kochen, die sie später durch die Erstellung eines Kochbuches auch leicht zuhause nachkochen können.

Ebenfalls gibt es im Kinderbereich immer kostenlos Sprudel, verschiedene Säfte sowie frisches Obst, damit sie ausreichend trinken und einen gesunden Snack für zwischendurch haben. ■

Steffen Brodbeck

Sommerfreizeit in Italien

unterstützt durch das Deutsche Kinderhilfswerk



Vom 26.8. bis 9.9.2016 fand die Sommerfreizeit des Kinder- und Jugendhauses statt.

Es ging mit 15 Ehrenamtlichen in die Nähe von Rom, wo wir ein schönes Selbstversorgerhaus hatten. Durch das Projekt „Besser Esser“ kam bei den Ehrenamtlichen das Thema „gesunde und bewusste Ernährung“ auf.

Aus diesem Grund war unser Ziel, ihnen einfache Basics beizubringen. Das begann beim Frühstück, bei dem sich die Jugendlichen jeden Tag ihr eigenes Müsli aus den verschiedensten Zutaten zusammenstellen und auch auf andere Alternativen wie die klassische Kuhmilch zurückgreifen konnten.

Weiter ging es mit ganz einfachen kulinarischen Fähig-

keiten wie Gemüse dünsten, Gemüse blanchieren, Spätzle und Pizzateig aus Dinkelmehl selber machen als auch selbst gesunde Getränke herzustellen. Durch die tolle Auswahl an frischem Obst und Gemüse aus Italien bestand das Mittagessen oft aus frischem Salat und Obst. Neben den sportlichen und ernährungstechnischen Inhalten gab es aber genügend Zeit, um im Pool zu relaxen oder, was jeden Abend stattfand, gemeinsam auf dem Fußballplatz zu spielen.

Wir möchten an dieser Stelle nochmal dem Deutschen Kinderhilfswerk ausdrücklich für die tolle Unterstützung in Höhe von 3000,00 Euro danken. ■

Steffen Brodbeck

Veranstaltungshinweis

Actionwochenende
in der Area 47 in Österreich
8.6. bis 11.6. 2017
in Sölden / Österreich
Anmeldung:
Kinder- und Jugendhaus
Hallschlag
Kosten: 240,00 Euro

Gefördert durch



Sigmund-Lindauer-Weg 9
70376 Stuttgart

Telefon: 07 11 / 55 05 95 90
Telefax: 07 11 / 550 59 59 11

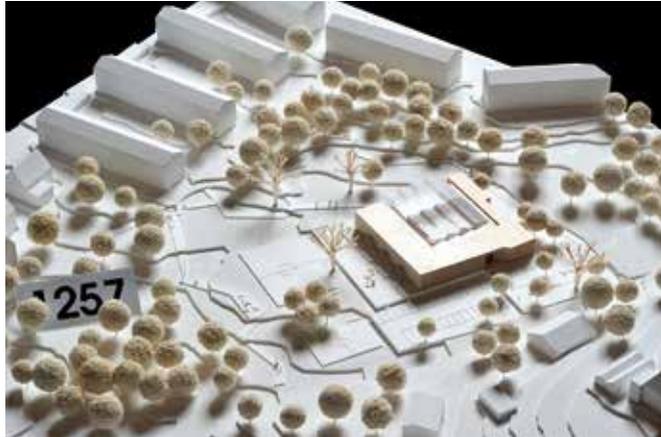
hallschlag@jugendhaus.net
www.jugendhaus.net/hallschlag

Öffnungszeiten

Dienstag bis Donnerstag:
15:00 - 21:00 Uhr
Freitag: 15:00 - 22:00 Uhr
Samstag 13:00 - 20:00 Uhr

Umbau Kinder- und Jugendhaus

Siegerentwurf gekürt



Das Modell des Siegerentwurfs



Von links: Michael Welter (WGF Objekt), Martin Vollmer (HSV-Architekten), Herr Sieghard Kelle (Jugendhaus gGmbH), Herr Jörg Salmhofer (HSV-Architekten)

Sigmund-Lindauer-Weg 9
70376 Stuttgart

Telefon: 07 11 / 55 05 95 90
Telefax: 07 11 / 550 59 59 11

hallschlag@jugendhaus.net
www.jugendhaus.net/hallschlag

Das 1976 errichtete Kinder- und Jugendhaus Hallschlag ist sanierungsbedürftig und die KiTa Sparrhärmlingweg 56 A auf dem selben Flurstück ist baufällig. Deshalb sollen künftig beide Nutzungen an einem Standort vereint werden.

Hierzu sollen die Räumlichkeiten der KiTa abgebrochen und das Kinder- und Jugendhaus teilweise abgebrochen, modernisiert sowie um einen neuen Gebäudeteil ergänzt werden.

Über einen EU-weit ausgeschriebenen, nicht offenen Planungswettbewerb wurden 15 Büros ausgewählt, sich am Wettbewerb zu beteiligen. Gefordert waren sowohl ein städtebaulich architektonischer Entwurf für das Gebäude als auch ein freiraumplanerisches Konzept.

Aus 14 abgegebenen Arbeiten hat das Preisgericht am 22. Februar 2017 einen Siegerentwurf gekürt.

Der Wettbewerbsbeitrag des Braunschweiger Architekturbüros HSV Architekten, Martin Vollmer und Jörg Salmhofer in Arbeitsgemeinschaft mit den Landschaftsarchitekten WGF Objekt aus Nürnberg, Franz Hirschmann hat die Jury überzeugt und den ersten Preis erhalten.

Im Protokoll des Preisgerichts bewertet die Jury wie folgt (in Teilen gekürzt): Die Arbeit zeichnet sich aus durch ein maßvolles in Wert setzen der vorgefundenen prägenden Elemente: der Saal des Bestandsgebäudes, die Topographie und die Baumpflanzungen werden ins beste Licht gerückt. Die beiden Funktionen Kita und Jugendhaus sind in einem kompakten zweigeschossigen Baukörper organisiert. Der hervortretende Bestandssaal wird zum prägenden Element und schafft gemeinsam mit dem nun überdachten Innenhof einen großen Mehrwert. Das Dach des Hofes greift die Struktur des Saales auf und verbindet damit Neu mit Alt.

Der Kindergarten im Osten des Hofes ist abgeschlossen und gleichzeitig Teil der Gesamtanlage. Die Freianlagen haben die Qualität einer Parkanlage.



Es wurden außerdem ein zweiter und ein dritter Platz gekürt sowie eine Anerkennung verliehen. Alle Arbeiten waren von 21. bis zum 3.2.2017 im großen Saal des Kinder- und Jugendhauses Hallschlag ausgestellt.

Das Modell des Siegerentwurfs kann nun zusammen mit den Plänen anschließend im Stadtteilbüro besichtigt werden. Beim Bürgergremium am 4.4.2017 hatten Interessierte erneut die Möglichkeit, sich über den Entwurf zu informieren. Hierzu sind die Architekten erneut in den Hallschlag gekommen. ■

Eisdiele Roma

lädt ein zum Mitnehmen und Verweilen



Es kann wärmer werden – der Hallschlag ist gewappnet.

Gleich nach dem Durchgang von der Hallschlagstraße liegt das neue Eisparadies für Jung und Alt!

Der Inhaber ist, ein echter Italiener und Eisfachmann. Er kann praktisch jeden Eiswunsch auf den Tisch zaubern. Es gibt zu jeder Tageszeit selbstgemachtes Eis und außerdem ist das Etablissement auch noch Café und Bar in einem.

Die feinen Innenräume oder das Entré im Außenbereich mit 40 Sitzplätzen geben dem Eis zusätzlich den letzten Schliff und lassen alle Herzen höher schlagen und die Bestellungen richtig genießen.

Sobald der Frühling in der Luft liegt, hat die Eisdiele 7 Tage die Woche von morgens bis abends für Sie geöffnet. ■



Öffnungszeiten:

jeden Tag!!
Von 10.30 Uhr bis abends.

Freie Kunstschule Stuttgart

90 Jahre modern in Hölzels Tradition

In diesem Jahr feiert die Freie Kunstschule Stuttgart ihr 90-jähriges Gründungsjubiläum mit einem Reigen interessanter Veranstaltungen, zu denen besonders die Bevölkerung des Stadtteils Hallschlag eingeladen ist.

1927 von Adolf Hölzel, dem Wegbereiter der Abstraktion, und dessen Schüler August Ludwig Schmitt gegründet, ist die Freie Kunstschule Stuttgart die älteste nicht-staatliche Akademie für Kunst und Design in Deutschland. Im Laufe der Zeit sind aus ihr bedeutende Künstlerpersönlichkeiten wie Ben Willikens, Jan-Peter Tripp oder Petr Hrbek hervorgegangen.

Das Lehrkonzept der Bauhaus-Pädagogik garantiert bis zum heutigen Tage eine innovative Ausbildung der internationalen Studentenschaft durch 16 Dozenten, die auf der Vermittlung solider künstlerischer Grundfertigkeiten fußt und stets auf die aktuellen ästhetischen Entwicklungen Bezug nimmt.

Neben dem Angebot der Diplom-Studiengänge bietet die Akademie Kurse für künstlerisch Interessierte jeglichen Alters auch im Abend- und Wochenend-Studium an.

Am 1. und 2.5. finden in den Räumlichkeiten an der Bottroper Straße die „Tage des offenen

Ateliers“ statt, an denen Besucher die verschiedenen Ausstellungen, Werkstätten und Darbietungen bestaunen können. Zum Festakt am 2.5. um 11:00 Uhr im Großen Kursaal Bad Cannstatt mit Erstem Bürgermeister Michael Föll und Staatssekretär a. D. Jürgen Walter, MdL ist die Bevölkerung eingeladen. Eine Anmeldung hierfür ist bis zum 25.4. auch telefonisch oder per E-Mail möglich.



Anschließend findet am 2.5. um 13:30 Uhr die Einweihung der Kunststelen am Eingang des Travertinparks mit Bezirksvorsteher Bernd-Marcel Löffler und dem Leiter des Garten-, Friedhofs- und Forstamtes, Volker Schirner, statt. ■



Bottroper Straße 42-44
70376 Stuttgart

Telefon: 07 11 / 34 16 99 - 0
Telefax: 07 11 / 34 16 99 - 11
info@freie-kunstschule.de
www.freie-kunstschule.de

Termine

Vortrag Prof. Dipl.-Ing. Hartmut Seeger „Die internationale Karriere des Begriffs Design“:
Donnerstag, 20.4., 19:00 Uhr

Tage des offenen Ateliers:
Montag, 1.5., 11:00 - 17:00 Uhr
Dienstag, 2.5., 14:30 - 16:00 Uhr

Festakt im Großen Kursaal
Bad Cannstatt:
Dienstag, 2.5., 11:00 Uhr

Einweihung der Kunststelen am
Eingang zum Travertinpark:
Dienstag, 2.5., 13:30 Uhr

Vortrag Dr. Carla Heussler „Die Hölzel-Schülerinnen Lily Hildebrand und Käthe Löwenthal“:
Donnerstag, 4.5., 19:00 Uhr

Willkommen im Hallschlag

Deutsch als Fremdsprache in der VKL der BiL-Schule

Die BiL-Schule fühlt sich verantwortlich für Kinder und Jugendliche aller Nationen, die in Stuttgart ihren neuen Lebensmittelpunkt gefunden haben und noch nicht in die Sprache, Kultur und in eine soziale Gemeinschaft integriert sind.

Unsere internationale Vorbereitungsklasse (VKL) bietet einen qualifizierten intensiven Deutschkurs mit der Möglichkeit, teilintegriert eine unserer vier Schularten parallel zum Deutschkurs in den wichtigen Fächern zu besuchen. Der gemeinsame Unterricht in den regulären Klassen in den Fächern Mathe, Englisch, Sport und Kunst hilft beim schnelleren

Erlernen der Sprache durch intensiven Kontakt mit ihr und insbesondere durch die soziale Integration, die dadurch schneller erfolgen kann. Je nach Fortschritt und Kenntnisstand können die SchülerInnen anschließend in die für sie optimale Schulform und Klasse ganz eingegliedert werden. ■

BiL-Schulen



Zuckerfabrik 7
70376 Stuttgart
Telefon: 07 11 / 2 22 67 67
info@bil-schulen.de

Unsere Schule ist von montags bis freitags für Besichtigungen geöffnet. Vereinbaren Sie einfach einen Termin!

Anzeige

stadtmobil
carsharing

„Ich bin unabhängig – auch vom eigenen Auto.“

Flexibel, kostengünstig, umweltfreundlich.

0711 94 54 36 36 · stadtmobil-stuttgart.de

Lernzentrum stark nachgefragt

Schüler suchen häufig Lernunterstützung

Mit einem Schulabschluss den Anschluss an die Zukunft sichern. Mit dieser Maxime engagiert sich das gemeinnützige Sozialunternehmen Neue Arbeit mit dem Lernzentrum im Hallschlag.

Im Jahr 2011 wurde dieses Bildungsangebot zur Förderung von mehr Bildung im Hallschlag ins Leben gerufen. Seit dem Jahr 2015 kümmert sich das Lernzentrum um die Schülerinnen und Schüler ab Klasse sieben, vorwiegend aus den Haupt- und Werkrealschulen.

Nicht nur das Klassenziel erreichen, sondern den Schulabschluss schaffen und diesen auch noch gut abschließen, um Anschlussperspektiven für eine Ausbildung oder den weiteren Bildungsweg zu erreichen, dabei hilft das Lernzentrum.

Die Schülerinnen und Schüler sind für die Angebote des Lernzentrums sehr dankbar. In enger Zusammenarbeit auch mit der Altenburgschule und weiteren Bildungspartnern profitieren sie von dieser kostenlosen Lernunterstützung.

Die meisten Besucher des Lernzentrums können sich eine kostenpflichtige Lernförderung nicht leisten, da die Eltern in der Regel keinen finanziellen Spielraum haben. Viel Unterstützungsbedarf gibt es im Fach Mathematik.

Verstärkt kommen auch immer mehr Flüchtlingsjugendliche in's Lernzentrum, die in Vorbereitungsklassen beschult werden und dringend zusätzliche Unterstützung beim Deutschlernen benötigen. Das Lernzentrum engagiert sich, auch diese Lernunterstützung zu ermöglichen. Die hervorragende Zusammenarbeit mit den Schulen bewährt sich auch hier! ■

Klaus Zimmer



Bottroper Straße 8
70376 Stuttgart

Telefon: 07 11 / 52 08 81 - 10
Telefax: 07 11 / 52 08 81 - 29

lernzentrum@neuearbeit.de

Öffnungszeiten

Montag bis Donnerstag:
09:00 - 18:00 Uhr
Freitag:
09:00 - 17:00 Uhr

Anzeige

Neu..
Mobile Fußpflege

Ist Ihnen der Weg zur Fußpflege mühsam? Kein Problem! EINFACH ANRUFEN! 0 7 1 1 / 9 3 5 8 9 4 9 2

Ab sofort verwöhnen wir Sie bei Ihnen zu Hause.

Einmaliges Angebot ab 30,-
mobile Fußpflege



Interview mit der Mieterinitiative Hallschlag

Warum seid Ihr bei der Mieterinitiative Hallschlag aktiv?

Wir kamen alleine nicht mehr weiter. Es ist einfacher, wenn sich Mieter gegenseitig unterstützen.

Was sind die größten Probleme, mit denen Ihr konfrontiert werdet?

Mieten und Nebenkosten. Seit über 10 Jahren erhöht die SWSG alle drei Jahre die Mieten um bis zu 10%. Das war auch wieder für 2016 geplant. Wir haben mit der Mieterinitiative dagegen protestiert. Der Aufsichtsrat der SWSG hat daraufhin im November beschlossen die Mieten ab 01.7.2016 lediglich um 6% zu erhöhen.

Wie ist Euer Verhältnis zur SWSG?

Wir treten der SWSG gegenüber hart aber sachlich auf. Wegen der großen Unterstützung, die wir haben, werden wir auch ernst genommen.

Was habt ihr in der Mieterinitiative bisher erreicht?

Die Korrektur von Mieten durch die SWSG sowie Korrekturen bei Betriebskosten.

Der Hallschlag wird im Zuge der Sozialen Stadt aufgewertet. Ziel ist eine ausgewogene soziale Mischung im Quartier. Was bedeutet das für euch?

Es gibt viele Neubauten und wir haben jetzt bei vielen Häusern schöne Fassaden. Die Renovierungen waren überfällig. Aber viele Mieter, die jahrzehntlang hier gelebt haben, können sich die Mieten nach der Renovation oder den Rückzug in einen Neubau nicht mehr leisten. Die Frage ist, wo die Mieter dann hinkommen? Die sozialen Probleme werden durch Umsiedlung nicht gelöst, sondern nur verschoben.

Vielen Dank für das Gespräch. ■ (red. gekürzt).

Die Fragen an Antonio Ciliberti stellte Volker Haefele

Mieter-/Bürgerinitiative Hallschlag

Telefon: 0157 87404684
 info@mieter-buergerinitiative-hallschlag.de
 www.mieter-buergerinitiative-hallschlag.de

Stromspar-Check Stuttgart

Angebot für Haushalte mit geringem Einkommen



„Energie sparen heißt Geld sparen!“ Um durchschnittlich 150 Euro entlasten die Stromspar-Helfer des Caritasverbandes für Stuttgart e.V. pro Jahr einkommensschwache Haushalte.

Das Projekt „Stromspar-Check“ existiert mittlerweile bundesweit in über 150 Städten und Gemeinden. Seit 2009 haben bereits über eine halbe Million Menschen mit geringem Einkommen an einem Stromspar-Check teilgenommen.

Jeder Empfänger von Arbeitslosengeld II, Sozialhilfe, Wohngeld oder Besitzer einer Bonuscard kann diesen Service in Anspruch nehmen. Ein Stromspar-Check ist absolut kostenlos und es entstehen daraus keinerlei weitere Verpflichtungen, auch eine Weitergabe von Daten an Dritte findet nicht statt.

Von einem geschulten Stromsparhelfer-Team wird eine detaillierte Bestandsaufnahme sämtlicher Strom- und Wasserverbraucher im Haushalt durchgeführt und ein individueller Bericht erstellt. Der Haushalt erhält kostenlose Soforthilfen (z.B. modernste LED-Leuchtmittel, Wassersparartikel, schaltbare Steckdosenleisten, Zeitschaltuhren) im Wert von bis zu 70 Euro und wertvolle Tipps zum Energiesparen. Zusätzlich kann für die Anschaffung eines neuen Kühlgeräts ein Gutschein im Wert von 150 Euro ausgestellt werden. ■



Caritasverband für Stuttgart e.V. Stromspar-Check

Leobener Str. 78
 70469 Stuttgart

Telefon: 07 11 / 814 87 - 70
 Telefax: 07 11 / 814 87-18
 stromspar-check@caritas-stuttgart.de
 www.caritas-stuttgart.de

Sollten Sie Interesse an einem Stromspar-Check haben, dann vereinbaren Sie mit uns unter der angegebenen Telefonnummer einen Termin. Weitere Informationen zum Stromspar-Check finden Sie auch unter www.stromspar-check.de

SWSG arbeitet weiter an einem schönen Hallschlag für alle

Wohnungsunternehmen der Landeshauptstadt steigt in Neubebauung an der Lübecker und Dessauer Straße ein

Die alten Häuser sind weggeräumt, das Baufeld ist frei für die Bagger. Die Baugrube an der Lübecker und Dessauer Straße wird dieser Tage ausgehoben.

Damit beginnt die SWSG mit der Errichtung von weiteren 161 Neubauwohnungen im Hallschlag – zur Hälfte geförderter, auf alle Fälle preiswerter Wohnraum, der in Stuttgart dringend gebraucht wird. Knapp 13.000 Quadratmeter neue Wohnfläche, statt bisher fast 8.900 Quadratmeter sowie 142 Tiefgaragenplätze und 29 Außenstellplätze. Die beeindruckenden Zahlen zeigen: Das SWSG-Projekt im Hallschlag ist ein gutes Beispiel für die gelungene Innenverdichtung in Stuttgart.

Das Konzept verspricht eine gute Durchmischung und damit eine stabile Nachbarschaft. Gleichzeitig ist das Projekt ein wichtiger Impuls für die Revitalisierung des Hallschlags. Dank der SWSG-Planung gehören gerade jene Gebäude der Vergangenheit an, von denen die stärkste Stigmatisierung des Hallschlags ausging. Statt ihrer entstehen Gebäudeensembles, die den Vergleich zum bereits abgeschlossenen benachbarten SWSG-Neubauprojekt „Auf der Steig“ nicht zu scheuen brauchen.

Durch das Projekt verwirklicht das Wohnungsunternehmen der Landeshauptstadt das Ergebnis eines Gutachterwettbewerbs, der 2012 zur Revitalisierung des Hallschlags stattfand. Bis gegen Ende 2019 verwirklicht das Wohnungsunternehmen rund um die Lübecker und Dessauer Straße zwei Bauabschnitte:

Erster Bauabschnitt

Zwischen der Lübecker und Dessauer Straße errichtet die SWSG auf einem fast quadratischen Grundstück sieben Gebäude, die um einen Innenhof angeordnet sind. Dort entstehen 94 Neubauwohnungen, 19 werden als Sozialwohnungen öffentlich gefördert, 30 sind durch kommunale Förderung für Bezieher mittlerer Einkommen reserviert. Die Fertigstellung ist für den Frühsommer 2019 geplant. Die Wohnungen haben 1,5-Zimmer bis 5-Zimmer-Grundrisse.

Zweiter Bauabschnitt

Nördlich der Lübecker Straße baut die SWSG um einen rechteckigen, zur Straße hin offenen Platz vier Gebäude. Zwei weitere Häuser, die aneinander anschließen, werden beim Wendehammer der Lübecker Straße parallel zur Straße Hallschlag errichtet. Insgesamt entstehen dort 67 Wohnungen, 32 davon gefördert als Sozialwohnungen.

Die Fertigstellung ist für den Herbst 2019 geplant. Auch hier gibt es Grundrisse für 1,5-Zimmer- bis zu 5-Zimmer-Wohnungen. Die Neubauten nehmen etwa zwei Drittel der Lübecker Straße ein. Der übrige Baugrund auf der Nordseite der Lübecker bis zur Rostocker Straße ist für ein Familienzentrum mit Kindertagesstätte reserviert. ■

Über die SWSG

Die Stuttgarter Wohnungs- und Städtebaugesellschaft mbH (SWSG) zählt mit rund 18.000 eigenen Mietwohnungen zu den großen kommunalen, wirtschaftlich starken Wohnungsunternehmen in Baden-Württemberg. Im Auftrag der Landeshauptstadt Stuttgart stellt die SWSG lebenswerten und preisgünstigen Wohnraum bereit. Erklärtes Ziel ist, die Attraktivität Stuttgarts als Wohnstandort zu erhalten und weiter zu verbessern. Die rund 160 Mitarbeiter der SWSG verfügen nicht nur über reichhaltige Erfahrung in der Wohnungsverwaltung, sondern auch in der Realisierung von Neubauprojekten sowie im Sanierungs- und Stadtentwicklungsbereich. Einen wichtigen Stellenwert nimmt zudem das Sozialmanagement ein.



Kundencenter Bad Cannstatt

Rostocker Straße 2 - 6
70376 Stuttgart

Telefon: 0711/9 32 02 22
Telefax: 0711/9 32 03 70
kc.bad.cannstatt@swsg.de
www.swsg.de

Anzeige

Seniorenbetreuung und Begleitung

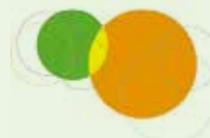
Einsatz nach Absprache
Aufwandsentschädigung pro Stunde
Vorbereitende Schulung für
Demenzbegleitung und Wohnberatung
– Kosten übernehmen wir –



Interesse?

Info 's und Anmeldung
info@wohnavielfalt.de
Telefon 0711 656960-32

WohnVIELFALT e.v.



Sicher in den eigenen vier Wänden

Schulung für Wohnberater Menschen mit Demenz



Termine

Schulung Wohnberater für Menschen mit Demenz

12.5. und 13.5. sowie
19.5. und 20.5. 2017
Freitag: 15:30 - 19:00 Uhr
Samstag: 10:00 - 16:00 Uhr

Schulungsort:
Anna Haag Mehrgenerationen-
haus, Bad Cannstatt

Anmeldung:
Telefon: 07 11 / 65 69 60-32
www.wohnielfalt.de



Bild-Quellennachweis:
Fotolia, dpa picture alliance



Im eigenen Zuhause lauern häufig Gefahren für ältere Menschen.



Dicke oder übereinander gelegte Läufer stellen Stolperfallen dar. Auch zu eng gestellte Möbel sind hinderlich oder quer durch den Raum verlegte Kabel stellen ein häufiges Risiko dar zu stolpern.

Gefahr erkannt, Gefahr benannt, Gefahr gebannt! Wohnberaterinnen und Wohnberater sind darin geschult, genau diese

Gefahrenquellen zu erkennen und Möglichkeiten aufzuzeigen, wie der Wohnraum den Bedürfnissen und Ansprüchen der Bewohner angepasst werden kann. Sie unterstützen die an Demenz erkrankten Menschen und deren Angehörige darin, die Wohnungen so anzupassen, dass Unfälle vermieden und der Verbleib in den eigenen vier Wänden möglichst lange aufrecht erhalten werden kann.

Der Verein Wohnvielfalt bietet Interessenten, die sich später in diesem Bereich engagieren möchten, eine Schulung in Bad Cannstatt an, speziell für die Wohnberatung bei Menschen mit Demenz. Die Anmeldung ist ab sofort möglich. ■

Wohnvielfalt e.v.

die Adria im Römerkastell:
wir sind für Sie da ... **Ristorante Rusticone**

ESSEN



TRINKEN



ENTSPANNEN



Adresse

im Römerkastell: Naststrasse 15
Telefon: 0711/4708119
www.ristorante-rusticone.de

Öffnungszeiten:

Di – Fr	12.00 – 14.30 / 18.00 – 23.00
Sa	18.00 – 23.00
So	12.00 – 14.30 / 18.00 – 23.00



Ihre freundliche und kompetente Apotheke im Hallschlag!

Apothekerin Miriam Heger und ihr Team bieten Ihnen umfangreiche Beratung und persönlichen Service rund um Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden.

Hallschlag 17 Telefon: (07 11) 54 65 16 sofienapotheke@t-online.de
70376 Stuttgart Telefax: (07 11) 55 88 44 www.sofienapotheke.de



Öffnungszeiten:
Mo. - Fr.: 8.30 - 13.00 Uhr
und 14.15 - 18.30 Uhr
Sa.: 9.00 Uhr - 13.00 Uhr

Träger des Altenburgheims wird 200 Jahre

Das Wohlfahrtswerk für Baden-Württemberg feiert Jubiläum



Bilder v. l. n. r.:
Königin Katharina;
Armenspeisung 1817

Im Januar 1817 wurde das Wohlfahrtswerk Württemberg von Königin Katharina ins Leben gerufen. Auf dem Höhepunkt von Wirtschaftskrise und Hungersnot gründete die tatkräftige Monarchin die „Zentralleitung des Wohltätigkeitsvereins“ und legte damit den Grundstein für die Sozialpolitik im Land.

200 Jahre später gehört das Wohlfahrtswerk zu den großen Altenhilfeträgern und hat 19 Einrichtungen in Baden-Württemberg. Die Stiftung betreut heute mit 1.400 Mitarbeitenden rund 2.000 Senioren. Dazu kommen jährlich rund 1.400 junge Menschen, die sich unter ihrer Trägerschaft im Freiwilligen Sozialen Jahr und im Bundesfreiwilligendienst – zum Beispiel in Krankenhäusern, Behinderteneinrichtungen oder Kitas – engagieren.

Obwohl Name und Rechtsform mehrfach gewechselt haben,

sind die beiden wesentlichen Aufgaben über die Jahrhunderte hinweg gleich geblieben: Soziale Dienste und Einrichtungen zu unterhalten und Innovationen auf sozialem Gebiet anzuregen und durchzusetzen. Dafür wurde das Wohlfahrtswerk 2013 und 2016 mit dem Innovationspreis TOP 100 ausgezeichnet.

Zur Geschichte: Das Wohlfahrtswerk für Baden-Württemberg blickt auf eine lange und ungewöhnliche Geschichte zurück: Zur Zeit Katharinas herrschte in Württemberg bittere Armut. Gründe waren die Beteiligung an den Kriegen Napoleons und die Folgen eines Vulkanausbruchs in Indonesien, dessen Aschewolken im „Jahr ohne Sommer“ zu einer verheerenden Missernte führten.

Mit der Gründung der „Zentralleitung des Wohltätigkeitsvereins“ wollte die Gattin von König Wilhelm I. alle Aktivitäten für Arme unter einer Leitung

bündeln, um eine größere Wirkung zu erzielen. Sie übernahm persönlich deren Vorsitz. Im Ergebnis war dies eine bahnbrechende Initiative ohne jedes Vorbild: Die Zentraleitung wurde Vorreiter und treibende Kraft auf weiten Feldern der Sozialpolitik. Das Leitmotto des Vereins „Arbeit verschaffen hilft mehr als Almosen verteilen“ ist heute mehr denn je aktuell. Der Träger des Altenburgheims wird seinen runden Geburtstag über das Jubiläumsjahr 2017 hinweg feiern und jeder Hallo Hallschlag-Leser ist natürlich eingeladen! ■

Tipp: Falls Sie Interesse an zusätzlichen Informationen um die Zeit 1816/17 haben, darf ich Sie auf die vier Sonderführungen im Sept./Okt. an der Grabkapelle auf dem Württemberg hinweisen: Die Entstehungsgeschichte des Volksfestes (9 Euro). Oder nehmen Sie an einer regulären Führung teil. Infos unter 0711 / 33 71 49 der Staatlichen Schlösser und Gärten (SSG). *K.Glass*

Faschingstreiben

In der Ökumenischen Begegnungsstätte (ÖBS)



Am Montag, 20.2.2017 lud die Ökumenische Begegnungsstätte zu einer (Faschings)-Reise auf den geheimnisvollen Kontinent Afrika ein.

Masken, afrikanische Impressionen der Malgruppe, Fotos und Deko-Stücke aus Afrika verwandelten den Saal des Rupert-Mayer-Hauses, den ehrenamtliche Helfer phantasievoll dekoriert hatten. Pfarrer Til Bauer begrüßte gut gelaunt die Gäste und Sibille Wöltjen führte charmant durch das Programm. Bei ihren Witzen und dem Sketch "SWR4- Wunschkonzert" bogen sich die Zuschauer vor Lachen!

Die Kochkiste servierte ihre leckeren Fasnetsküchle und die kleine Tanzgarde und das Tanzmariechen der „Salathengste“ boten eindrucksvolle Tanzeinlagen. Für fetzige, mitreißende Musik sorgte der bekannte Musiker Rainer Kühnle. Es wurde geschunkelt, getanzt und gemäß afrikanischer Tradition – durfte die Polonaise nicht fehlen. An diesem gelungenen Nachmittag haben sich Jung und Alt gleichermaßen gut amüsiert!

Die Ökumenische Begegnungsstätte (Steiggemeinde + St. Martin) ist offen für Alle! Seit Frühjahr letzten Jahres ist die ÖBS in ihren neuen Räumen neben der Steigkirche, Auf der Steig 23. Feste werden gemeinsam im Rupert-Mayer-Haus gefeiert. ■

Ökumenische
Begegnungsstätte (ÖBS)

Auf der Steig 23
70376 Stuttgart

Telefon: 07 11 / 54 65 43
oder. 99 32 91 39
oekumenische-
begegnungsstaette@
steig-kirchengemeinde.de

Selbermachen ist wieder in

Nicht alleine und mit fachlicher Unterstützung macht es noch mehr Spaß



Weitere Informationen

AWO Begegnungs- und Servicezentrum Hallschlag im Alten Waschhaus
Düsseldorfer Straße 59
70376 Stuttgart

Telefon: 0711 / 54 35 36
bgs.hallschlag@awo-stuttgart.de

Nähcafé im Hallschlag

Letzter Donnerstag im Monat von 14:00 - 16:00 Uhr
AWO Begegnungs- und Servicezentrum Hallschlag im Alten Waschhaus

Eintritt: kostenlos

Nähen bei der Steiggemeinde

Nächste Termine: 16.5, 20.6, 4.7, 18.7 und 19.9. 2017. Näheres bei Frau Frölich, Telefon: 54 49 40



Dazu hat man Gelegenheit im Nähcafé mit Bianca jeden letzten Donnerstag im Monat.

Nähen – stricken – häkeln – Kleidung ändern – ausbessern, Neues entwerfen oder vollenden. Kosten: kleine Spende willkommen. Nächste Termine: 27. 4. und 22.6. Weitere Termine bitte erfragen.



Außerdem kann man unter fachlicher Anleitung nähen bei der Steiggemeinde, Auf der Steig 23, Matthias-Claudius-Haus, dienstags vormittags von 9:00 bis 12:00 Uhr, Schnitt erstellen und zuschneiden gehören dazu. Kosten: pro Kommen 2,50 Euro.

Romana Mahle

Kostümverkauf der Staatstheater Stuttgart

im Zentrallager im Hallschlag



Es gibt, was der Fundus entbehren kann: alle Arten Theater-Kleidung für Damen und Herren, Anzüge, Uniformen, vieles passt auch Kindern, Bühnen-Stiefel und -Schuhe, vor allem Ballettschuhe, nach

Größen geordnet, Krawatten und Perlen, sogar Strümpfe und Stoffe. Jeden ersten Samstag im Monat von 10:00 bis 14:00 Uhr hier im Hallschlag in der Zuckerfabrik 19 geöffnet. ■ Romana Mahle

Anzeige

Café
Nachbar

Wöchentlich wechselnde Mittagskarte.
Mittagessen ab 5,50 €

Die aktuelle Wochenkarte entnehmen Sie bitte unserer Homepage.

Unsere Öffnungszeiten:
Mo – Fr 11.30 – 14.00 Uhr

sbr
www.sbr-ggmbh.de

Am Römerkastell 73 · 70376 Stuttgart · Tel.: 0711/54 99 77 33



Haben auch Sie wertvolle Tips im Hallschlag? Schreiben Sie an die Redaktion: hallo-hallschlag@zukunft-hallschlag.de

Der Kinderkleidertauschbasar ist umgezogen!

Was ursprünglich als Gemeinschaftsprojekt startete, ist jetzt in die Hand der EfA (Evangelische Freikirche „Evangelium für Alle“) übergegangen. Deshalb ist der Kinderkleidertauschbasar aus organisatorischen Gründen von der Bottroper Strasse 31 in die Räume der EfA, in der Zuckerfabrik 18, umgezogen. Die Gemeinde befindet sich in unmittelbarer Nähe von Lidl und Aldi.



KINDERKLEIDER
TAUSCHBASAR



Spenden

diakonie@efa-stuttgart.de

Betreff: Spende KKTB

Wir werden uns gerne mit Ihnen in Verbindung setzen.

Neuer Termin:
23.9.2017 geplant.

Am 11. 3. 2017 fand der Basar das erste Mal in den Gemeinderäumen der EfA statt, wo er auch in Zukunft stattfinden wird.

Schön, dass viele der Eltern, die uns in der Bottroper Strasse besuchten, auch den Weg an den neuen Veranstaltungsort fanden. Im Foyer der Gemeinde konnten sich die Eltern und Kinder nach neuer Kinderkleidung und Spielsachen umschauen, was auch rege geschah. Es wechselten auch bei dieser Börse wieder um die 200 kg den Besitzer.

Dieser Basar wird von ehrenamtlichen Helfern aus der Gemeinde und durch Spenden ausgerichtet.

Was als Tauschprojekt gedacht war, hat sich so nicht wirklich durchgesetzt. Es gibt zwar immer wieder Eltern, die Ware zum Tauschen mitbringen, aber meist wird nur erworben.

Unser Dank gilt auch all den Eltern, die ihre Ware als Spende der Börse überlassen haben.

Um diese Kinderkleidertauschbörse weiter durchführen zu können, brauchen wir mehr Spenden. Wenn Sie Kinderkleider, Kleinkinderspielsachen und Zubehör haben und uns diese spenden können, schreiben Sie uns bitte eine Mail. ■

Silvester-Kehrwoche

Aufräumaktion der EfA-Jugend



Wie jedes Jahr hinterließen auch heuer die Feiernden ihre Silvester-Geschoss-Utensilien in der ganzen Stadt. Spielplätze, Wiesen und Höfe waren von der Nacht gezeichnet. Im Rahmen unserer Silvesterfreizeit machten wir uns auf den Weg, um den Hallschlag von dem Schmutz zu befreien.

Wir sind die Jugendgruppe der EfA – Evang. Freikirche, deren Zweck es ist, Jesus Christus besser kennen zu lernen und seine Botschaft weiter zu sagen.

An diesem ersten Januar morgen zogen wir in Kleingruppen mit Müllsäcken, Handschuhen und Besen los. Die Teams schwärmten in verschiedene Richtungen aus. Dann fanden Flaschen, Batterien, Raketen usw. ihren Weg in unseren Müll und schon bald mussten wir den Rückzug antreten, um unsere vollen Müllsäcke an unserer Sammelstelle zu leeren, die bereits gut bestückt war.

An dem schwierigen Unterfangen, den gefüllten Beutel zu schleppen, ließ sich erahnen, dass wir viele Kilo an Silvesterresten gesammelt hatten. Wir ernteten nicht nur verwunderte Blicke von Passanten, sondern hatten auch jede Menge Spaß. Die Resultate waren schließlich gefrorene Finger, auch von der abschließenden Schneeballschlacht, die uns der plötzliche Schneefall ermöglichte, und ganze 180 kg Müll, die wir zusammengetragen hatten. ■



EfA
Evangelische Freikirche e.V.

Zuckerfabrik 18
70376 Stuttgart
www.efa-stuttgart.de

Gottesdienst für Alle
Sonntag: 10:30 Uhr

Kinderfrühstück (5-12 Jahre)
Samstag: 09:00 - 11:00 Uhr

Jugendstunde (14-18 Jahre)
Samstag: 17:30 - 21:00 Uhr



Staffelflitz – der Hallschlag bewegt sich

Am 20.5. 2017 von 10:00 Uhr bis 16:00 Uhr im Travertinpark



Mobile Jugendarbeit Hallschlag

Verena Schüßler
Auf der Steig 72
70376 Stuttgart

Telefon: 07 11 / 54 73 52
hallschlag@mja-stuttgart.de

Jetzt trainieren!

Am Samstag den 20.5. findet der nächste Staffelflitz im und um den Travertinpark statt. Für alle laufbegeisterten Kinder bietet der Abenteuerspielplatz Mauga Nescht an, vorher die Strecke kennen zu lernen und zu trainieren. Ab dem 27.4. wird jeden Donnerstag ein offener Lauftreff für Kinder von 6-14 Jahren stattfinden. Treffpunkt ist jeweils um 16:30 Uhr im Mauga Nescht in der Hartensteinstraße 12/2. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Im Mai veranstaltet die Mobile Jugendarbeit Hallschlag bereits zum dritten Mal gemeinsam mit vielen anderen Einrichtungen ein sportliches Stadtteilfest im Travertinpark zwischen Bottroper Straße und den Weinbergen des Weinguts. Der Lauf führt in einem Rundkurs durch den Park, um den Mauganescht-Spielplatz über die 160 Stufen der Römerstaffel bis zur Aussicht über dem Mauganescht.

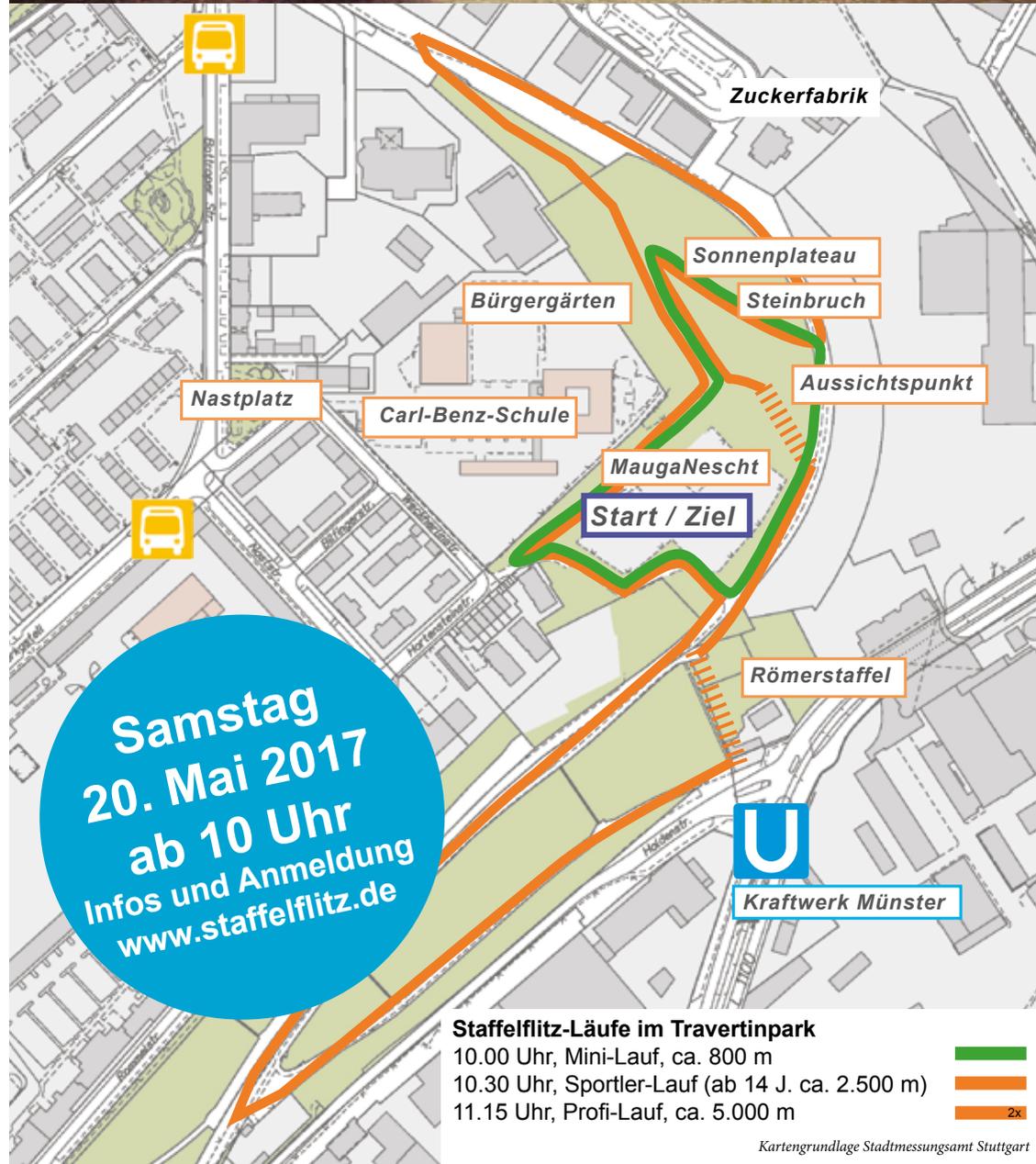
Morgens um 10:00 Uhr starten die kleinen Bewohner über eine Distanz von ca. 800 Metern, eine halbe Stunde später die Mittelklasse und voraussichtlich um 11:15 Uhr die ambitionierten

Läufer über eine Distanz von knapp 5 km. Für das leibliche Wohl wird ebenso gesorgt sein wie für das Bedürfnis, sich zu treffen. Man kann als Läufer teilnehmen oder auch nur zum Zuschauen und Anfeuern kommen.

Das kleine Stadtteilfest findet zwischen 10:00 und 16:00 Uhr statt. Wer sich an der Vorbereitung und organisatorischen Durchführung gerne beteiligen oder sonst irgendwie zum Gelingen des Festes beitragen möchte, darf sich gerne mit der Mobilen Jugendarbeit im Hallschlag in Verbindung setzen. Für eine Anmeldung zum Lauf wird es eine gesonderte Bekanntmachung geben. ■



Staffelflitz 2017
Der Hallschlag bewegt sich!



Staffelflitz-Läufe im Travertinpark
10.00 Uhr, Mini-Lauf, ca. 800 m
10.30 Uhr, Sportler-Lauf (ab 14 J. ca. 2.500 m)
11.15 Uhr, Profi-Lauf, ca. 5.000 m

125 Jahre Turnerbund / TB Cannstatt 1892 e.V.



Der Verein mit Vereinsheim im Emil-Kiemlen-Weg 51 feiert sein Jubiläum mit verschiedenen Veranstaltungen (s. Veranstaltungskalender).

Ganz besonders hervorzuheben ist der Sonntag, 7. 5. 2017 von 13.00 bis 17.00 Uhr. Während dieser Zeit bietet die Tennisabteilung einen „Tag der offenen Tür“ an.

Das Angebot ist für alle, die sich für Tennis interessieren, mit einem Kinderparcours, Schnuppertennis, Üben mit der Ballmaschine und Spielen mit eigenen

Spielpartnern oder Spielern der Tennisabteilung. Bei den verschiedenen Angeboten wird die Tennisabteilung von der Tennischule Oster unterstützt. Neumitglieder erhalten am 7.5.2017 einen Jubiläumsrabatt von 25,00 Euro. Für Getränke, Kaffee und Kuchen wird gesorgt. ■

*Adalbert Hoening,
Abteilungsleiter Tennis*

Kinder-Fußballturnier

im Mauganescht am 21.4.2017

In den Osterferien veranstaltet der Abenteuerspielplatz Mauganescht wieder ein Fußballturnier für Mädchen und Jungs von 8-14 Jahren. Das Turnier findet am Freitag, den 21.4. von 13:00-18:00 Uhr auf dem Bolzplatz hinter dem Mauga Nescht in der Hartensteinstraße 12/2 im Hallschlag statt. Zur Stärkung wird es belegte Brötchen und Getränke für Spieler/innen und Fans geben.

Alle Teams erhalten eine Urkunde, für Platz zwei und drei sowie das fairste Team winken Pokale. Wer die „Maugi Meisterschaft“ gewinnt, darf sogar eine Meisterschale für ein Jahr mit nach Hause nehmen!

Pro Team müssen sich mindestens fünf fußballbegeisterte Kinder und eine erwachsene Betreuungsperson finden, der Unkostenbeitrag beträgt 10,00 Euro. ■

Sommerfest und Sporttag auf dem TBC-Gelände am 8. und 9. Juli 2017

Abnahme Bewegungspass der Stadt Stuttgart am 9.7. 2017

Anlässlich des Jubiläums des Turnerbundes Bad Cannstatt sind in dieser Ausgabe der Stadtteilzeitung die Termine veröffentlicht. Zu allen Veranstaltungen sind die Lesrinnen und Leser dieser Stadtteilzeitung ganz herzlich eingeladen.

Beim Sommerfest am 8. und 9.7.2017 gibt es neben viel Sport und Spaß ein besonderes Angebot für Familien mit Kindern im Vorschul- und Grundschulalter!

Am Sonntag, dem 9.7.2017 können Ihre Kinder bei der Abnahme des Stuttgarter Bewegungspasses teilnehmen. Sicherlich haben einige von Ihnen schon einen Bewegungspass für Ihre Kinder bekommen, vielleicht vom Kinderarzt oder vom Gesundheitsamt der Stadt Stuttgart oder auch von Ihrem Kindergarten oder vom Sportverein. Diesen lustigen Drachenpass sollten Sie bitte mitbringen, Sie können – falls Sie noch keinen haben – jedoch auch vom Turnerbund Bad Cannstatt einen Bewegungspass bekommen. In diesem Fall schicken Sie bitte eine Mail an tbcannstatt@t-online.de

Worum geht es bei diesem Pass mit den freundlichen Drachenaufklebern? Vor allen Dingen geht es darum, dass überall, wo die Kinder sind, viel Bewe-

gung sein sollte. In der Familie, im Kindergarten, in der Schule, beim Besuch von Freunden und im Urlaub. Da Tiere ja echte Bewegungstalente sind, lernen wir von ihnen. Da wären zum Beispiel das Känguru, die Schlange, der Affe, das Eichhörnchen und der Bär, der Krebs, die Ameise und der Seehund. Jedes Tier steht für bestimmte Übungen, die man nachturnen kann. Es gibt leichte Übungen und schwierigere, die man üben muss. Für jede geschaffte Übung gibt es zur Belohnung einen Drachenaufkleber.

Das Sportamt unserer schönen Stadt Stuttgart hat sich diesen Pass für Euch ausgedacht. Es macht echt Spaß, viele unserer Kinder, die beim Programm „kita-fit“ teilnehmen, kennen sich schon sehr gut aus mit den Tieren im Bewegungspass. Vor allem das interessante Tier Chamäleon, das jederzeit seine Farbe der Umgebung anpassen kann, macht Freude, denn es geht hier um ganz besondere Fähigkeiten, die die Kin-

der selbst bestimmen können. Zum Beispiel: Schleifen binden, Seepferdchen-Abzeichen oder Fahrrad fahren, Seilhüpfen, Geräteturnen, klettern oder Wanderungen in der Natur. Jedes Kind hat immer ganz besondere Fähigkeiten und Fertigkeiten, die hier belohnt werden sollen. Wer nicht alle Übungen gleich schafft, kann mit seinem Bewegungspass diese später beim Sportverein oder im Kindergarten nachholen. Das ist kein Problem.

Ich hoffe, Eure Neugierde ist geweckt und wir sehen uns beim Sommerfest. Natürlich gibt es auch leckeres Essen und Kuchen und Getränke, das ist ja klar. Jedenfalls: wir vom Turnerbund freuen uns auf Euch! ■

*Anneliese Schick,
Abteilungsleitung Turnen*

Folgende Aktivitäten/Feste feiern wir dieses Jahr:

Der Turnerbund Bad Cannstatt. (TBC) feiert dieses Jahr sein 125-jähriges Bestehen und lädt alle Hallo Hallschlag Leser zum mitfeiern ein.



Unser Ruhebereich bietet die perfekte Gelegenheit zum Relaxen. Informieren Sie sich auf unserer homepage: www.tbccannstatt.de

- 22.4.2017, 14:00** Eröffnung der TBC Walkingstrecke
- 25.4.2017** Seniorennachmittag im TBC Jahnsaal
- 30.4. + 1.5.2017** Bewirtung am Burgholzhof
- 7.5.2017** Tag der offenen Tür der TBC Tennisabteilung
- 24. + 25.6.2017** 42. Internationales Schwimmfest im Inselbad Untertürkheim
- 6. - 9.6.2017** Pfingstsportcamp auf dem TBC Sportgelände
- 8.+ 9.7.2017** Sommerfest und Sporttag auf dem TBC Sportgelände
- 31.7. - 4.8.2017** Sommersportcamp I auf dem TBC Sportgelände
- 7.8. - 11.8.2017** Sommersportcamp II auf dem TBC Sportgelände
- 7.9 - 10.9.2017** TBC Kulturreise nach Leipzig
- 23.9.2017** Triathlon-Spaßwettbewerb
- 24.9.2017** Volksfestumzug in Bad Cannstatt
- 21.10.2017,19:00** Galaveranstaltung im Kursaal Bad Cannstatt
- 21.+ 22.10.2017** Bewirtung am Burgholzhof
- November 2017** Ehrungsfeier im TBC Jahnsaal

Gäste aus Osteuropa

Wacholderdrosseln im Hallschlag



Hellgrauer Kopf, kastanienbrauner Rücken und rostgelbe Brust mit schwarzen Flecken und Streifen.

An diesem Merkmalen kann die Wacholderdrossel erkannt werden. Der Vogel lebt in offenen Kulturlandschaften in Osteuropa – überwiegend an Waldrändern. Bei uns sind die sogenannten Kurzstreckenzieher meistens im Winter zu beobachten. So hatte ein großer Schwarm auch im Februar 2017 im Hallschlag Station gemacht. ■

B. Schärpf

Fledermäuse im Hallschlag



In unserem Wohngebiet kann man von April bis ca. Mitte Oktober in der Abenddämmerung Fledermäuse beobachten. Sie fangen viele Insekten und Nachtfalter. Die Fledermauskästen, die bei uns im Wohngebiet an verschiedenen Bäumen hängen, dienen den Tieren im Sommer als Tagesquartier. In Stuttgart gibt es 8-9 Arten.

Die Fledermäuse sind Säugetiere. Zum Überwintern fliegen die Fledermäuse in der Regel weg von hier, bevorzugt auf die Schwäbische Alb wegen der vielen Höhlen und Spalten im Fels.

Sollte einmal eine Fledermaus in die Wohnung geflogen sein, wie es im August bei einer Bewohnerin der Fall war – es waren sogar 2 Fledermäuse –, kann man die Tiere im Sommer auch tagsüber rausfliegen lassen; sie finden ohne weiteres ihren nächsten Tagesschlafplatz. Im Herbst oder Winter allerdings nicht rauslassen – also nicht Fenster auf, sondern Fenster zu und bei NABU anrufen.

Quellennachweis

vgl. W. Eisenreich, A. Handel & U. Zimmer (2000): Tier- und Pflanzenführer für unterwegs, BLV Verlagsgesellschaft mbH, München.

Von welchen Raritäten in ihrem Wohnumfeld können Sie erzählen? Schreiben Sie an die Redaktion: hallo-hallschlag@zukunft-hallschlag.de

Die werden jemanden beauftragen, das Tier abzuholen. Die Fledermäuse bitte nur mit Handschuh oder einem Tuch anfassen. Es sind ja nur kleine Tiere, wie ein Vögelchen, mit einer Rumpflänge von ca. 7 cm, aber einer Flügelspannweite von 32 bis 40 cm. Sie tun den Menschen natürlich nichts.

Diese Tiere gibt es schon seit mehr als 35 Millionen Jahren, viel länger als uns Menschen auf der Erde. ■

Romana Mahle

Fahrbibliothek Stuttgart

Bücherbus Max seit Februar im Römerkastell



Fotos: Fahrbibliothek

Liebe Leserinnen und Leser,
seit Freitag, den 10.2.2017 können wir nun endgültig unseren neuen Standplatz vor dem REWE im Römerkastell anfahren. An diesem Tag erreichte uns 13:30 Uhr eine Mail, dass das neue Haltestellenschild installiert wurde.

Das Bücherbusteam reagierte sofort und landete mit quiet-schenden Reifen noch einigermaßen pünktlich im Römerkastell. Leider war für eine feierliche Eröffnung keine Zeit mehr. Wir hoffen, dass wir diese nachholen können. Unsere Stammleser wurden telefonisch informiert und sind uns treu zum neuen Standplatz gefolgt. Die Kunden genießen es, dass sie in Ruhe ihre Medien aussuchen

und auch gleich ihren Wochenendeinkauf erledigen können. Wir wollen Sie alle gerne einladen, unverbindlich unseren Bus anzuschauen und in unserem Angebot zu stöbern. Ebenso freuen wir uns über einen Besuch der Kindergärten und Schulen mit Nachmittagsbetreuung im Umkreis. Sie können telefonisch oder per Mail mit uns einen Termin ausmachen und freitags mit Ihren Gruppen den Bus besuchen.

Für die Einrichtungen besteht die Möglichkeit einen kostenlosen Institutionsausweis zu erwerben und Medienpakete zu bestellen. Diese bringen wir Ihnen die Woche darauf mit.

■ Herzliche Grüße.
Sabine Fischer-Uhl

Fahrbibliothek Stuttgart

Landhausstr. 188/1
70188 Stuttgart

Telefon: 0711 / 21 68 05 46
stadtbibliothek.fahrbibliothek@stuttgart.de
www.stuttgart.de/stadtbibliothek/fahrbibliothek

Öffnungszeiten

Haltestelle Im Römerkastell
Freitag: 14:15 - 15:15 Uhr

stadtmobil am Hallschlag

Mit CarSharing immer das richtige Auto



Die roten Autos von stadtmobil CarSharing gehören zum Stadtbild vom Hallschlag: vor ca. vier Jahren wurde das erste Fahrzeug, ein Opel Astra, in der Straße „Am Römerkastell“ am Fahrbahnrand aufgestellt.

Seit Mitte des letzten Jahres haben inzwischen zwei CarSharing Fahrzeuge im Innenhof des Römerkastells feste Stellplätze. Ein Opel Corsa und ein Opel Astra stehen den Kunden von stadtmobil zur Verfügung. Sie können flexibel und günstig ein Auto nutzen, ohne selbst eins zu besitzen, indem sie dann ein Auto mieten, wenn sie es wirklich benötigen, zum Beispiel für größere Einkäufe, Ausflüge oder Urlaubsfahrten. Nach ihrer Fahrt stellen sie es an seinen Stellplatz zurück, so dass der nächste Kunde das Fahrzeug nutzen kann.

Jedes stadtmobil CarSharing Auto ersetzt laut einer Studie bis zu 20 private Pkw und schafft damit Platz im öffentlichen Raum. Im Stadtbezirk Cannstatt stehen 29 Fahrzeuge, im Großraum Stuttgart sogar 500.

Das Angebot reicht vom preiswerten Stadtfliitzer über Kleinwagen und Kombi bis zu Kastenwagen, Transportern und Kleinbussen. Aber auch Cabrios und Fahrzeuge für den Geschäftstermin können bei stadtmobil CarSharing gemietet werden. ■

stadtmobil
carsharing

stadtmobil carsharing AG

Tübinger Straße 15
70178 Stuttgart

Telefon: 0711 / 94 54 36 36
info@stadtmobil-stuttgart.de
www.stadtmobil-stuttgart.de

.....alles lecker.....vom.....

SAILER BÄCKER



Sonntags geöffnet

Ihr Handwerksbäcker vor Ort

SAILER

BÄCKEREI · KONDITOREI · CAFÉ

Löwentorstr. 257+259 · 70376 Stuttgart · Fon 0711 / 95 46 86 0
www.baeckerei-sailer.de

Wir backen Qualität

Seit über 85 Jahren ist die Bäckerei Konditorei Sailer
Ihr Handwerksbäcker vor Ort



Das sind wir – die Familie SAILER: Jörg Sailer managt als Bäcker- und Konditormeister Tag ein Tag aus die Produktion und sorgt für beste Backwaren. Ulrike Sailer-Keil (Diplom-Betriebswirtin BA) und ihre Mutter Claudia Sailer (Verkaufsleiterin) sind für den Verkauf zuständig und sorgen dafür, dass unsere geschätzten Kunden immer freundlich bedient werden. Stefanie Sailer-Puritscher (Diplom-Betriebswirtin BA) und ihr Vater Gerhard Sailer (Bäckermeister) kümmern sich um Finanzen und die Geschäftsführung.

Wir sind eine echte Familienbäckerei! Täglich stellen wir in unserer Bäckerei SAILER ein großes Sortiment an frischen Back- und Konditoreiwaren her.

Auf was haben Sie Appetit? Frische Butter-Croissants, ein Dinkelbrot ausschließlich aus Bioland-Zutaten, ein Stückle Apfel-Mandelkuchen oder „nur“ eine ofenfrische Laugenbrezel? Übrigens: viele unserer Brotsorten sind gold- oder silberprämiert. Geschmack und Qualität steht bei uns an 1. Stelle. Gebacken wird selbstverständlich ohne Zusatzstoffe hier in unserer Backstube in Stuttgart-Münster. Wo es geht, werden Zutaten aus regionalem Anbau verwendet. Der Natursauerteig wird natürlich auch selbst hergestellt.

In allen unseren SAILER Fachgeschäften gibt es gemütliche Cafebereiche, die zum Genießen und Verweilen einladen.

Portrait



Bäckerei Konditorei
SAILER GmbH

Löwentorstraße 259
70376 Stuttgart

Telefon: 07 11 / 95 46 86-0
info@baeckerei-sailer.de
www.baeckerei-sailer.de

Ein Tässchen Hochland-Kaffee, ein Stückle Schwarzwälder-Kirschtorte oder doch lieber einen herzhaften Snack? Unsere Familienbäckerei wird bereits in der 3. Generation geführt. Die 12 Fachgeschäfte befinden sich in Stuttgart-Münster, Neugereut, Mühlhausen, Bad Cannstatt und Feuerbach. Neu ist unser Fachgeschäft im Rewe in Stuttgart-Sommerrain, welches auch sonntags geöffnet hat. ■

Öffnungszeiten

Hauptgeschäft im Edeka
Löwentorstr. 259
Mo. - Fr.: 06:30 bis 20:00 Uhr
Samstag: 07:00 bis 18:30 Uhr
Sonntags: 08:00 bis 11:30 Uhr

RISE

Netzwerk zur Integration von Geflüchteten

Die sbr gGmbH und das Kolping Bildungswerk führen im Namen des Jobcenter Stuttgart das Projekt Refugee Integration NetWork Stuttgart for Employment (RISE – Netzwerk für Migranten, ein Service zur Integration) durch.

Integration beginnt bereits im Hilfesystem. Um eine Integration zu gewährleisten, versteht sich die Maßnahme als Teil einer gesellschaftlichen Aufgabenstellung.

- Erwerb des Hauptschulabschlusses
- Begleitung zu Ämtern, Ärzten etc.
- Integration in Ausbildung und Arbeit

Die Maßnahme RISE wird in 11 Modulen angeboten. Dazu gehören u.a.:

- interkulturelle Kompetenz (u.a. Information und Austausch zu Regeln, Normen und das Zusammenleben in Deutschland)
- Arbeiten in Deutschland
- ergänzende Deutschangebote

Für dieses Projekt benötigen wir dringend Unterstützung von Frauen und Männern, gerne mit Migrationshintergrund, welche sich ehrenamtlich für unsere Neubürger engagieren möchten. Bei Fragen zum Projekt oder Interesse zur Mitarbeit kontaktieren Sie uns bitte. Wir freuen uns auf Sie! ■

Kontakt

Christa Krämer-Böhm
 Telefon: 07 11 / 550 19 - 103
 christa.kraemer-boehm@sbr-ggmbh.de

AKI's Rad- und Reparaturtreff Termine 2017

- 1. April
- 6. Mai
- 3. Juni
- 1. Juli
- 2. Sept.
- 7. Okt.

10-12 Uhr
 AKI Drachensinsel
 Rostocker Str. 9

Wegwerfen oder reparieren?
 Du kannst viel mehr reparieren als Du denkst...



ZUKUNFT
 gefördert durch den Verfügungsfonds
 Kontakt:
 aktivspielplatz.hallschlag@gmx.de

Durante – Assistierte Beschäftigung

Beratung von Arbeitgebern und Arbeitnehmern



Im Projekt Durante blicken wir auf ein erfolgreiches Jahr zurück. Menschen haben nach langer Arbeitslosigkeit eine Arbeit gefunden und trotz Hindernissen über die Probezeit hinweg behalten.

Somit hat das Projekt Durante sein Ziel, durch Begleitung den Erhalt des Arbeitsverhältnisses über die Probezeit hinaus zu erreichen, mehrfach erfüllt. Hierbei ist und war die sbr gGmbH für beide Seiten der verlässliche und kompetente Ansprechpartner bei der Stabilisierung des Arbeitsverhältnisses.

Innerhalb der Begleitung werden gemeinsam unterschiedlichste Herausforderungen gemeistert. Beispiel hierfür sind die Beantragung von personenbezogenen Fördermöglichkeiten sowie Hilfe bei der Suche nach einem Kinderbetreuungsplatz oder die Bearbeitung von Schulden.

Die Begleitung ist sowohl für Arbeitgeber als auch für Arbeitnehmer kostenlos. Die Kosten werden vom ESF sowie dem Land Baden-Württemberg übernommen. Arbeitnehmer und Arbeitgeber sind sich einig, Durante bedeutet eine Entlastung und Zeitersparnis.

Das Programm wird 2017 weitergeführt und wir blicken zuversichtlich in die Zukunft. Falls Sie Interesse an einer Unterstützung im Rahmen von Durante haben, können Sie sich gerne bei Frau Henschen melden. ■



sbr gGmbH

Zuckerfabrik 30
 70376 Stuttgart

Telefon: 07 11 / 550 19 - 106
 Telefax: 07 11 / 550 19 - 109

info@sbr-ggmbh.de
 www.sbr-ggmbh.de

Telefonische Erreichbarkeit:
 Montag - Donnerstag:
 7:00 - 16:00 Uhr
 Freitag: 07:00 - 13:00 Uhr



STÄRKT DIE WIRTSCHAFT FÜR WIRTSCHAFT, ARBEIT UND WOHNGEBIET BEI WERTSCHÖPFUNG AUS MITTELN DER EUROPÄISCHEN SOZIALPOLITIK



Termine

Veranstungskalender

Kultur, Sport und Wissenswertes im Hallschlag und Umgebung
Genauere Informationen (Zeiten, Preise, Änderungen) erfahren Sie beim Veranstalter

April

Fußball- und Tischtennis-Turniere

Wann: 11 - 13.4.2017
Ort: Sigmund-Lindauer-Weg 9
Veranstalter: KJH Hallschlag

Vortrag: Die internationale Karriere des Begriffs Design

Wann: 20.4.2017, 19:00 Uhr
Ort: Bottroper Str. 42
Veranstalter: Freie Kunstschule

Charity Konzert: Moments of Soul

Wann: 20.4.2017, 19:00 Uhr
Ort: Phönixhalle
Veranstalter: eventbuero.com

Sozialamt informiert: „Wenn das Geld nicht reicht“

Wann: 25.4.2017, 14:30 Uhr
Ort: Düsseldorfer Straße 59
Veranstalter: AWO

Vortrag: Stuttgarter Geschichten

Wann: 27.4.2017
Ort: Düsseldorfer Straße 59
Veranstalter: AWO

Welche Pflanzen sind für was gut?

Wann: 28.4.2017, 15:00 Uhr
Ort: Bürgergärten
mit einer Biologin aus Berlin

TVC Biergarten Opening

Wann: 28.4.2017
Ort: Am Schnarrenberg 10
Veranstalter: Sportverein TVC

Open Stage: schwäbische gesonga

Wann: 28.4.2017, 20:00 Uhr
Ort: Vereinsgaststätte TC BBC
Veranstalter: s'Dudelsäckle

Schwäbischer Gottesdienst

Wann: 30.4.2017, 10:00 Uhr
Ort: Steigkirche, Verant: ev. Kirche

Mai

Teenieaktionstag

Wann: 2.5.2017
Ort: Sigmund-Lindauer-Weg 9
Veranstalter: KJH Hallschlag

Anzeige

Maler- u. Stuckateurarbeiten
Fassadenanstriche · Gerüstbau

Maler Albert

Kölner Str. 15 • ☎ 54 98 026
70376 Stuttgart-Münster

Abschlußveranstaltung

„Hast Du flow“
Wann: 5.5.2017
Ort: Sigmund-Lindauer-Weg 9
Veranstalter: KJH Hallschlag

TVC Ball

Wann: 6.5.2017, 20:00 Uhr
Ort: Kursaal Bad Cannstatt
Veranstalter: Sportverein TVC
Vorbestellung: 0711 / 52 08 94 60

Mai

Tage des offenen Ateliers

Wann: 1.5.2017, 11:00 - 18:00 Uhr
und 2.5.2017, 13:30 - 18:00 Uhr
Ort: Bottroper Str. 42
Veranstalter: Freie Kunstschule

Vortrag: über Hölzel-Schülerinnen Hildebrand + Löwenthal

Wann: 4.5.2017, 19:00 Uhr
Ort: Bottroper Str. 42
Veranstalter: Freie Kunstschule

Tag der offenen Kelter

Wann: 6.+7.5.2017,
12:00 - 19:00 Uhr
Ort: Rommelstraße 20
Veranstalter: Weifactum Bad Cannstatt

125 Jahre TBC: Sommerfest + Sporttag / Tag der offenen Türe Abteilung Tennis

Wann: 7.5.2017
Ort: Emil-Kiemle-Weg 51
Veranstalter: Sportverein TBC

Romantische Chor- und Orgelmusik

Wann: 14.5.2017, 19:00 Uhr
Ort: Steigkirche
Veranstalter: ev. Kirche

Open Stage: Thomas Rothfuß

Wann: 26.5.2017, 20:00 Uhr
Ort: Vereinsgaststätte TC BBQ
Veranstalter: s'Dudelsäckle

Juni

Open Stage:

Sunday Roast – Gesang
Wann: 30.6.2017, 20:00 Uhr
Ort: Vereinsgaststätte TC BBQ
Veranstalter: s'Dudelsäckle

Juli

Weinfest bei der Kelter

Wann: 14.+15.7.2017,
17:00 - 23.00 Uhr
Ort: Rommelstraße 20
Veranstalter: Weifactum Bad Cannstatt

Sommerfest der Ökumenischen Begegnungsstätte

Wann: 17.7.2017, 14:30 Uhr
Ort: Rupert-Mayer-Haus
Koblenzer Straße 13
Veranstalter: ev.+kath. Kirche

Vortrag:

Pflegestärkungsgesetz II
Wann: 18.7.2017, 14:30 Uhr
Ort: Düsseldorfer Straße 59
Veranstalter: AWO

Gottesdienst mit Reisesegen + Hocketse

Wann: 23.7.2017, 10:00 Uhr
Ort: Steigkirche
Veranstalter: ev. Kirche

Open Stage: Amy MacLaughlin - Popklassik

Wann: 28.7.2017, 20:00 Uhr
Ort: Vereinsgaststätte TC BBQ
Veranstalter: s'Dudelsäckle

September

Generationenfrühstück

Wann: 12.9.2017, 09:30 Uhr
Ort: Düsseldorfer Straße 59
Veranstalter: AWO

Triathlon-Gaudi-Wettkampf

Wann: 23.9.2017
anmelden 10:00 Uhr -
Start 11:00 Uhr
Ort: Emil-Kiemle Weg 51
Veranstalter: Sportverein TBC

Oktober

Kindermusical: Der geheime Gast auf der Wartburg

Wann: 8.10.2017, 15:00 Uhr
Ort: Steigkirche
Veranstalter: ev. Kirche

Luther Musical:

Ein feste Burg ist unser Gott
Wann: 7.10.2017, 19:00 Uhr
Ort: Steigkirche
Veranstalter: ev. Kirche

Messe: Xond-vegan für alle

Wann: 21.+22.10.2017
Ort: Phönixhalle
Veranstalter: xond.rocks/messe

November

Kulinart

Wann: 18. +19.11 2017
Ort: Phönixhalle
Veranstalter: Krenn Projekte

Unter dem Motto „Zukunft Hallschlag“ arbeiten Stadtverwaltung und Stadtteilmanagement im Team. Zusammen mit allen in den Projektgruppen Aktiven freuen wir uns über weitere Interessierte, die die Zukunft des Hallschlags mitgestalten!

**Stadtteilbüro
Zukunft Hallschlag**
Düsseldorfer Straße 25
70376 Stuttgart
Telefon: 07 11 / 67 23 72 50
team@zukunft-hallschlag.de
www.zukunft-hallschlag.de

**Öffnungszeiten
des Stadtteilbüros:**
Mittwoch 16:00 bis 18:00 Uhr
und nach Vereinbarung. Außerhalb der Öffnungszeiten per mail oder unter 07 11 / 62 00 93 60 erreichbar.

Stadtteilmanagement:
Andreas Böhler, Reinhard Bohne
Weeber+Partner – Institut für Stadtplanung und Sozialforschung

**Landeshauptstadt Stuttgart
Amt für Stadtplanung
und Stadterneuerung**
Projektleitung
Ulrike Bachir; Gritta Rotter
Eberhardstraße 10, 70173 Stuttgart
Telefon: 07 11 / 2 16 - 2 01 91 / -187
ulrike.bachir@stuttgart.de
gritta.rotter@stuttgart.de

Ferienangebote für Kinder

Ferienprogramme für Kinder:
Ferien im Waldheim Otto-Riethmüller-Haus
für Kinder von 6 bis 14 Jahren
zwischen dem 31.7. und 25.8. 2017
Mo.: - Fr.: 08.30 - 18.00 Uhr
Anmeldung ab sofort
www.ferienwaldheim-otto.de
oder Elisabeth Hoffmann:
Telefon: 0711 / 52 08 91 82

Zeltlager KJG St. Rupert
in Oberkessach/Hohenlohe für
Kinder von 9 bis 14 Jahren
vom 30.7. bis 12.8. 2017.
Anmeldungen bis 21.6
Kosten: 195,- Euro
Ermäßigungen möglich
www.kjg-sommerlager.de oder
Sommerlager KJG St. Rupert,
Nicola Pierro, Erzbergerstr. 22,
70191 Stuttgart

Wichtige Telefonnummern und Adressen für den Hallschlag, Altenburg und Birkenäcker

Notdienste

Notdienste
Polizei 110
Rettung, Notarzt 112
Feuerwehr 112
Giftruf 0761-19240
Krankentransporte ... 19222

Polizei

Polizeiposten Hallschlag
Rostocker Str. 6
70376 Stuttgart
Notruf: 110
Tel.: 0711 / 89 90 46 80

Ärzte

**Dr. med. Lutz Dannenberg
Hausarzt / Innere Medizin**
Dessauer Str. 65
70376 Stuttgart
Tel.: 0711 / 54 44 15
Mo. - Fr.: 09:00 - 12:00 Uhr
und 16:00 - 18:00 Uhr
Do.-Nachmittag geschlossen

**Dr. med. Heide Dannenberg
Fachärztin für Allgemein-
medizin - Akupunktur**
Termine nach Vereinbarung -
alle Kassen
Dessauer Str. 65, 70376 Stuttgart
Tel.: 0711 / 54 44 15

**Dr. med. Salvina Göllner
Fachärztin/Allgemeinmedizin**
Hallschlag 16
70376 Stuttgart
Tel.: 07 11 / 54 43 59

**Dr. med. Jürgen Koubik
Allgemeinmedizin**
Sparrhärmlingweg 47
70376 Stuttgart
Tel.: 0711 / 9 54 79 70
Mo. - Fr.: 08:30 - 10:00 Uhr
Mo. + Do.: 15:00 - 18:00 Uhr
Di.: 17:00 - 19:00 Uhr

**Dr. med. Tim Rogge
Kinder- und Jugendarzt**
Bochumer Str. 8
70376 Stuttgart
Tel.: 0711 / 54 73 66
Mo. - Fr.: 08:30 - 12:00 Uhr
und 14:00 - 17:00 Uhr
Mi.- Nachmittags geschlossen

**Dr. med. Christine Rogge
Allgemeinartzpraxis**
Bochumer Straße 8
70376 Stuttgart
Tel.: 0711 / 54 73 66
Mo. - Do.: 08:00 - 13:00 Uhr
sowie nach tel. Vereinbarung

**Dr. med. Manfred Schmid
Facharzt für Allgemein-
medizin/Allergologie**
Am Römerkastell 14
70376 Stuttgart
Tel.: 07 11 / 54 52 33
Mo. Di. Do. Fr.: 10:00 - 11:00 Uhr
und nach Vereinbarung
Nachmittags nach Vereinbarung

**Dr. med. dent. Günther Mertz
Zahnarztpraxis**
Am Römerkastell 12
70376 Stuttgart
Tel.: 0711 / 54 43 62
Mo. - Do.: 08:15 - 11:00 Uhr
und 14:30 - 17:00 Uhr
Fr.: 08:15 - 11:00 Uhr
und nach Vereinbarung

**Dr. med.dent. Stephan Rost
Zahnarzt - Zahntechniker**
Wetzlarer Str. 10,
70376 Stuttgart
Tel.: 0711 / 54 46 79

Apotheken

SofienApotheke
Hallschlag 17, 70376 Stuttgart
Telefon: 07 11 / 54 65 16
sofienapotheke-stuttgart
@t-online.de
Mo.- Fr.: 08:30 - 13:00 Uhr
und 14:15 - 18:30 Uhr
Sa.: 09:00 - 13:00 Uhr
Wochenenddienste sind im
Schaufenster ausgestellt

Altenheime

**Altenburgheim
Altenwohn- u.Pflegeheim**
Gleißbergstr. 2, 70376 Stuttgart
Tel.: 0711 / 54 00 2 - 0

Physiotherapie

**Praxis für Physiotherapie &
Manuelle Therapie Behnert-Roos**
Am Römerkastell 14
70376 Stuttgart
Tel.: 0711 / 5 92 02 03
praxis@behnert-roos.de
www.behnert-roos.de

Kinder

**Abenteuerspielplatz
Mauga Nescht**
Hartensteinstraße 12/2
70376 Stuttgart
Tel.: 0711 / 54 47 96
mauga-nescht@gmx.de
www.maugi.de
Di. - Fr.: von 14:30 - 19:00 Uhr,
Sa.: 11:00 - 17:00 Uhr.
In den Ferien:
Mo. - Fr.: von 11:00 - 18:00 Uhr
geöffnet für Kinder von 6-14
Jahren - kostenfrei

**Aktivspielplatz Hallschlag
Drachensinsel e.V.**
Rostocker Str. 9,
70376 Stuttgart
Tel.: 0711 / 54 43 23
www.aki-hallschlag.de
Mo. - Do.: 15:00 - 19:30 Uhr
Fr.: 14:00 - 18:00 Uhr
In den Ferien:
Mo. - Do.: 11:30 - 18:30 Uhr
und Fr.: 11:30 bis 18:00 Uhr
geöffnet für Kinder von
6 - 14 Jahren: kostenfrei

Kinder-/Jugendhaus Hallschlag
Sigmund-Lindauer-Weg 9
70376 Stuttgart
Tel.: 0711 / 55 05 95 90
hallschlag@jugendhaus.net

Senioren

**AWO Begegnungs-
und Servicezentrum
"Altes Waschhaus"**
Düsseldorfer Str. 59
70376 Stuttgart
Tel.: 0711 - 54 35 36
Fax: 0711 - 39 15 88 99
bgs.hallschlag@awo-stuttgart.de
www.awo-stuttgart.de

Kirchen

Kath. Pfarramt St. Martin
Koblenzer Str. 19, 70376 Stuttgart
Tel.: 0711 / 54 40 73
stmartin.badcannstatt@drs.de
Mo., Di. + Fr.: 09:00 - 12:00 Uhr
Mi.: 16:00 - 18:30 Uhr
Do.: 14:00 - 16:00 Uhr

**Evang. Steigkirchengemeinde
Gemeindebüro**
Auf der Steig 27, 70376 Stuttgart
Telefon: 0711 / 54 44 06
evang-steigkirchengemeinde
@t-online.de, Kontaktzeiten:
Mo., Mi., Fr.: 09:00 - 12:00 Uhr

**Efa-Evangelische Freikirche
Stuttgart**
Zuckerfabrik 18, 70376 Stuttgart
Tel.: (07 11) 1 23 72 50-12 info@
efa-stuttgart.de

Dienstleistungen

Elektroinstallationen Böhle
Rostocker Str. 6, 70376 Stuttgart
Tel.: 0711 / 54 74 32
Mobil: 0170 / 5 88 88 38

Postagentur / Bürobedarf
Am Römerkastell 12
70376 Stuttgart
Mo.- Fr.: 9:30 - 12:30 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr
Sa.: 9:30 - 12:30 Uhr

Fehlen Adressen? Bitte senden
Sie diese Hallo Hallschlag zu.

Öffnungszeiten

Mittwoch: 16:00 bis 18:00 Uhr
Freitag: 14:30 bis 16:30 Uhr
Samstag: 10:00 bis 12:00 Uhr

Zugunsten der besseren
Lesbarkeit wird in den Texten
auf geschlechtsspezifische
Wortendungen verzichtet.

Sommerlager KJG St. Rupert



**Katholische Kirchengemeinde
St. Rupert**

KJG Sommerlager
Koblenzer Straße 19
70376 Stuttgart - Bad Cannstatt

Telefon: 07 11 / 54 40 73
Telefax: 07 11 / 54 67 45
stmartin.badcannstatt@drs.de
www.st-martin-badcannstatt.drs.de
www.kjg-sommerlager.de



GANZ WICHTIG: EIN EIGENES DACH ÜBERM KOPF.

Gerade als junge Familie will man den Nachwuchs gut behütet wissen. Am besten in einer Wohnung der SWSG.

Als Wohnungsunternehmen der Landeshauptstadt Stuttgart gehört es zu den wichtigsten Zielen der SWSG, attraktiven Wohnraum für Familien mit Kindern zu schaffen. Mit familienfreundlichen Grundrissen, mit Platz zum Spielen und Toben und mit Preisen, die deutlich unter der Hutschnur bleiben.

Seit über 80 Jahren sorgen wir dafür, dass sich möglichst viele Stuttgarter zu Hause wohlfühlen. Wir bauen Eigenheime und Eigentumswohnungen und bieten mehr als 18.000 Mietwohnungen an.

Die SWSG: In Stuttgart zu Hause.

AUGSBURGER STRASSE 696 | 70329 STUTTGART | TELEFON: 0711 9320-222 | WWW.SWSG.DE


STUTTGARTER WOHNUNGS- UND
STÄDTEBAUGESELLSCHAFT MBH
IN STUTTGART ZU HAUSE